

統合国際機構

8週目は聞いたことを報告する表現を勉強しました。そこで、実際にアンケートを作り、調査を行い、その結果をまとめました。なかなか面白 いことがわかったのではないかと思いますが、いかがでしょうか?ご協力いただいた皆さま、ありがとうございました!

In the 8th week, the students learned the expressions used for reporting what they heard. They designed a questionnaire in Japanese, conducted a survey, and write a report based on the results. They have found very interesting things, haven't they? We very much appreciate those who took part in their project!

■ 日本のりょこう

わたしたちは十三人に日本のりょこうについてききました。た くさんの外国人は日本にきます。日本についてのいけんをききま した。

まず、「どこのまちにりょこうしましたか」とききました。九 人は「東京」とこたえました。一人は「さっぽろ」とこたえまし た。一人は「京都」とこたえました。一人は「福島」とこたえま した。一人は「たやま」とこたえました。つぎに、「日本でなに をしましたか?」とききました。二人は「有名なところ行く」と こたえました。三人は「たべる」とこたえました。九人は「すべ て」とこたえました。

そして、「いつ日本にきましたか。」とききました。みなさん は2015年から2020年までにきました。三人は「2018年に来た」 と言っていました。二人は「2017年に来た」といっていました。 そして、「どのきせつでしたか」とききました。八人は「あきに 日本に来た」と言っていました。四人は「はるに来た」と言って いました。二人は「ふゆに来た」と言っていました。それから、 「どの日本のたべものがだいすきですか」と聞きました。八人は 「すしが大好きです」といっていました。二人は「ラーメンが大 好きです」といっていました。一人は「カレーが大好きです」と いっていました。二人は「てんぷらが大好きです」といっていま した。それから、「どののりもの(vehicle)がすきですか?」と聞 きました。一人は「バスがすきです」といっていました。十三人 は「電車が好きです」といっていました。それから、「ともだち に日本のりょこうをすすめますか」と聞きました。十三人は「は い」といっていました。さいごに、「どこがいいですか?」とき きました。二人は 「浅草の寺」と答えました。二人は「しぶ や」と答えました。ほかのこたえは「京都、さっぽろ、とうやこ、 かみこうち、しんじゅく、いけぶくろ、ディズニーランド、富士 山、かなざわ、ぜんぶいい」でした。

みなさんは日本はおもしろかったと思います。ほとんどの人は 東京にきました。ゆうめいなところにきて、かいものして、たべ ました。みなさんはたべものがすきだと思います。ほとんどの人 は日本でじてんしゃにのりました。ともだちとかぞくに日本にく るのをすすめます。みなさんは日本のりょこうがすきですから

(スリピット/ティプ/ランニー)



https://www.facebook.com/TMDU.IGA

You Tube http://bit.ly/tmduyoutube

@tmdu_japanese

■ 日本のかんこうち

日本はかんこうでさんばんめにゆう めいなくにです。それで、たくさんの りょこうしゃがきます。でも、ときど きなにかもんだいがあります。私たち は十人にアンケートを聞きました。



まず、「日本に行きましたか」と聞きました。十人は「日本に 行きました」と答えました。次に「かんこうちに行きましたか」 と聞きました。みなさんはぜんいんかんこうちに行きました。そ れから「どのかんこうちに行きましたか」と聞きました。二人は 東京スカイツリーにいきました。かまくら、さとみこうえん、よ こはま、ウエノどうぶつえん、さかもとりょうまはくぶつかん、 のぐちひでよのうち、ぎふのうかい、東京ドームは一人ずつでし

次に、「なにかもんだいがありましたか」と聞きました。七人 はもんだいがありました。げんごで四人、ひようで一人、たべも ので五人、もんだいがありました。二人は食べものとげんごのも んだいがありました。一人は食べものとひようのもんだいがあり ました。

さいごに、「また行きたいですか」と聞きました。「みんなま た日本に行きたい」と言っていました。おもしろくて、さわやか で、食べ物はおいしかったですから、とてもたのしかったと言っ ていました。

いろいろなもんだいがありましたが、みんな日本にきたほうが いいと私たちはおもいました。

(カン/ファルザナ/フローレット)

日本語教室より

報告をする表現ではShort Formと呼ばれる短い形を使います。例 えば、「読みます/読みません」がLong Form、「読む/読まない」 がShort Formで、学生たちは、8週目は主にこのShort Formの作り 方を勉強しました。形容詞にもShort Formがあり、さらに現在形だ けではなく、過去形も…と、どの学生も毎年苦労するところです。

今年は、どの学生もまだ国から授業を受けているということもあ り、それぞれの国で知り合いに対して、日本の印象についてのアン ケートを行いました。意外に日本に来たことがある人たちが多く、ま た、もう一度行きたいと答えてくれる人も多かったようで、このよう な状況が終わったら、学生が日本を案内してあげられるような機会が 来るといいなと思います。

Most students started learning Japanese in mid-October, so their Japanese might sound a little unnatural. We would appreciate your understanding.